

Need help in your own language?  
French

Pour vous assister en votre propre langue

Portuguese

Assistencia na sura propria lingua

Somali

Luqadaadoo lugugu caawinaayo

Farsi

برای کمک به زبانتان  
Arabic

لمساعدتكم في لغتكم  
Kurdish

بۆیارمه تیدان به زمانی خوۆت

024 7676 7000



# Comprendre votre situation en tant que locataire

Connaître vos obligations  
en tant que locataire  
et les nôtres en tant que  
bailleur.



**whitefriars**  
HOUSING

Whitefriars Housing

9 Little Park Street, Coventry, CV1 2UR

Web [www.whitefriarshousing.co.uk](http://www.whitefriarshousing.co.uk)

Email [info@whitefriarshousing.co.uk](mailto:info@whitefriarshousing.co.uk)

*Société caritative, industrielle et de prévoyance*

Informations correctes au moment de la

publication. NW884/01.08/r01.09

## Voici un guide concis de votre location.

Toutes les modalités de location sont précisées dans le contrat qui vous a été remis. Il est important de bien les comprendre. En cas de besoin, contactez-nous ou demandez conseil auprès d'un autre organisme

### Nos obligations. . .

- Agir si vous ne respectez pas les clauses de votre contrat de location.
- Vous assurer la jouissance paisible de votre logement tant que vous en prenez soin et que vous ne dérangez personne.
- Vous informer du montant du loyer et des charges locatives à payer. Fournir des relevés de compte et, le cas échéant, offrir soutien et assistance.
- Effectuer les réparations qui sont à notre charge, dans des délais raisonnables. Pour plus de détails à ce propos, vérifiez votre contrat de location et le guide pratique du locataire.
- Vous fournir le moyen de signaler des réparations au prix d'un appel local, y compris un service pour les urgences disponible 24 heures/24.
- Vous informer de vos droits en tant que locataire et vous aider à les comprendre.
- Maintenir votre lotissement en bon état et l'inspecter régulièrement.
- Vous permettre de garder chez vous des animaux familiers si les conditions s'y prêtent.
- Vous donner la possibilité de vous faire participer et de vous consulter à propos de projets qui vous concernent.

### Vos obligations. . .

- Comprendre et respecter les clauses de votre location qui sont expliquées plus en détail dans votre contrat.
- Veillez à ce que vous, vos visiteurs ou les membres de votre foyer, traitiez votre communauté avec respect, sans nuisance.
- Payer sans retard l'intégralité de votre loyer et autres charges locatives. En cas de difficultés financières, vous devez nous contacter.
- Prendre soin de votre logement, le garder propre, sans débris et bien décoré. Veillez à signaler les besoins de réparation dès que vous vous en rendez compte.
- Recueillir notre consentement préalable avant d'effectuer des transformations et des améliorations.
- Nous demander avant d'exercer l'un de vos droits, par ex. l'échange de votre propriété avec quelqu'un d'autre.
- Assurer l'entretien courant de votre jardin et la propreté des parties communes qui vous sont attenantes.
  - Veillez à ce que, si vous avez des animaux familiers, ils ne dérangent personne autour de vous.
- Nous aider en nous faisant part de vos commentaires sur nos services et/ou en participant à certains des projets que nous proposons aux locataires.

# RESPECT

# VOUS L'EXIGEZ... NOUS L'EXIGEONS !